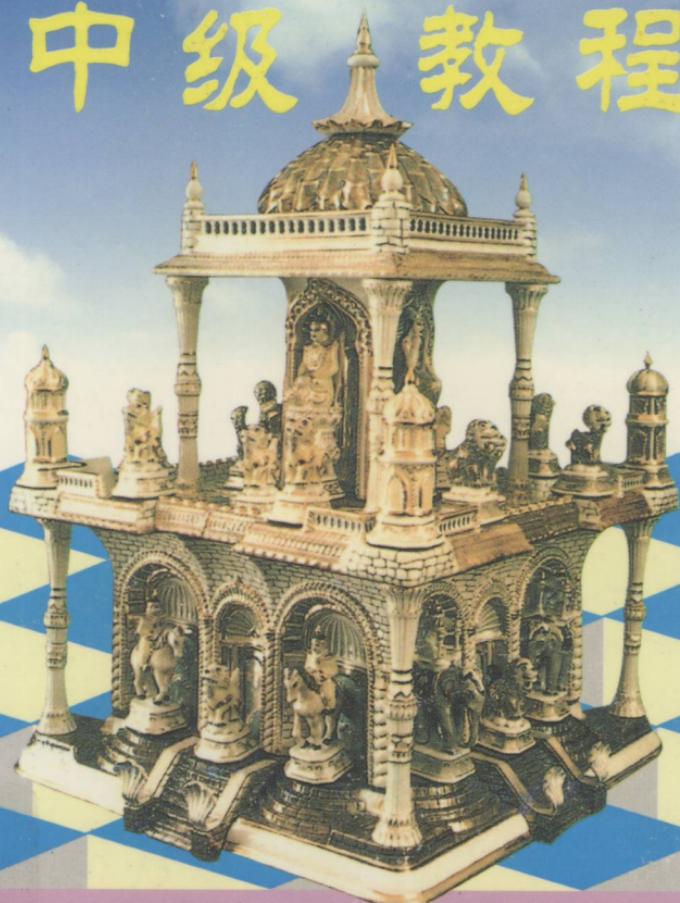


中国国际象棋函授学校
全国青少年宫棋院棋校 教学丛书

CHESS IN CHINA

国际象棋 中级教程



中国国际象棋 2001

蜀蓉棋艺出版社



男子亚军 江苏 徐俊



男子冠军 河北 章钟

2001年全国国际象棋个人锦标赛



女子冠军 上海 王雷



女子亚军 广东 李若凡



首届中国西部国际象棋冠军赛



萧冠军 摄

中国 国 际 象 棋

5 2001

国 际 象 棋 中 级 教 程

书名题字 中国记协主席 邵华泽

目 录

世纪经典

- 两位世界棋王的大手笔 卡斯帕罗夫 评解 5

名人天地

- 我是未名湖里游泳的鱼 许昱华 12

2001 维克安泽超级国际赛

- 卡斯帕罗夫自战回顾 胡滔 14

2001 利纳雷斯国际超级赛

- 透过卡斯帕罗夫的视野 刘玉渊 28

国际象棋中级教程

提高水平的 12 个问题：

Sunil Weeramantry 文 Eric 编译

- 第一讲：皇后和象攻王的精妙组合 40

- 第二讲：巧妙的活捉皇后范例 44

第三讲:充分施展皇后的威力	50
第四讲:弃子炸开王城	57
第五讲:认真复盘反复研讨自己的对局	63
第六讲:狩猎	69
第七讲:轻子魔法	76
第八讲:国王,前进……	81
第九讲:弃兑三例	88
第十讲:大树	93
第十一讲:异色格象	98
第十二讲:开局准备	104
黑方兵 b7-b5 反击(1)(2)(3)(4)讲国家大师 钱吉孚	109
2000 个杀法练习题及答案② 萧冠军	137

2001 全国国际象棋个人锦标赛

男、女比赛成绩表	唐建明 145
----------	---------

第三届亚洲国际象棋男子冠军赛

中国徐俊蝉联亚洲冠军	贤 轩 151
男子组前 24 名成绩表	翔 译 152

2001 世界男女青年(20岁以下)冠军赛

2001 世界男、女青年(20岁以下)冠军赛	萧冠军 153
2001 世界男、女青年冠军赛在雅典落幕	张永兴 154
男子组、女子组成绩表	季 英 155

国际棋坛

阿根廷国际比赛揭晓:卡尔波夫夺冠 谢军并列第五	157
-------------------------	-----

人民日报书评

《国际象棋中国学派》出版发行

蔡君清 158

竞赛园地

裁判手记

国际棋联裁判规则委员会主席 季耶辛
Eric 编译 159

爱得蒙国际象棋俱乐部专程

针对幼儿特点开展国际象棋活动 郑晔 179
幼儿园教案：车的走法 王琦 180

电脑与国际象棋

请个大师级“电脑教练”教你学棋 184
答读者：世界上有哪些国际象棋流行软件 185

服务窗

棋牌商城 电话、E-mail、邮购服务

国际象棋、围棋、象棋、桥牌、五子棋、麻将书刊

国际象棋、围棋、象棋、桥牌、五子棋、棋子棋盘棋具、棋钟

封二：2001年全国国际象棋个人锦标赛冠、亚军 萧冠军摄

封三：2001年首届中国西部少年儿童国际象棋冠军赛

封底：第四届男女世界冠军赛在莫斯科克里姆林宫举行

萧冠军摄

《中国国际象棋》编委会 主编

《中国国际象棋》编委会

名誉主编:陈祖德 主 编:张宏兴

执行副主编:萧冠军 副 主 编:孙连治 胡振宏

书 名 / 中国 国 际 象 棋
著 者 / 《中国 国 际 象 棋》编 委 会

策 划 / 萧 冠 军

责 任 编 辑 · 萧 冠 军

封 面 设 计 · 萧 梁

版 式 设 计 · 萧 梁

责 任 校 对 · 邓 贤 荣

出 版 蜀 蓉 棋 艺 出 版 社

成 都 市 二 道 桥 街 72 号 邮 政 编 码 610072

发 行 新 华 书 店

印 刷 成 都 现 代 印 刷 厂

版 次 2001 年 10 月 第 1 版

2001 年 10 月 第 1 次 印 刷

规 格 787mm × 1092mm 1/32

印 张 6 字 数 135 千 字

印 数 1 - 5000 册

定 价 48.00 元 (全 6 册)

ISBN 7 - 80548 - 684 - 0/G · 685

版 权 所 有 侵 权 必 究

四川省版权局举报电话(028)6636481

世纪经典

纪念世纪棋王鲍特维尼克诞辰 90 周年 两位世界棋王的大手笔

加里·卡斯帕罗夫/评解 Michael/编译

译者注:2001 年 8 月 17 日是苏联伟大的前国际象棋世界冠军、杰出的国际象棋教育家、现任棋王卡斯帕罗夫的老师米哈依尔·鲍特维尼克博士诞辰 90 周年纪念日。为此卡网站发表了摘自卡斯帕罗夫即将出版的一本书《伟大的前辈》里的两个片段,分别评述了鲍特维尼克所下的两盘灿烂的胜局。现译第二部分,适当补充第一部分的内容。

作者卡斯帕罗夫多次指出,自己的世界观成型于鲍特维尼克的影响,而当初在鲍特维尼克国际象棋学校所经历的训练,在卡斯帕罗夫棋艺成长过程中具有决定性的地位。

1938 年荷兰广播公司 AVRO 为 8 位最强大的棋手组织了一次双循环制的超级大赛,这次盛举在国际象棋历史上一直超然屹立着。当时只有年届七旬的拉斯克没有来,代替他的是刚刚赢得 1937 Semmering - Baden 大赛的 22 岁的保尔·凯列斯。

比赛结果凯列斯和法因分获冠亚军,鲍特维尼克第三,那两位世界冠军阿列亨和卡帕布兰卡还排在后面。那是一次非凡的大赛,它象征了以自然天份主宰一切的国际象棋巨人之英雄时代的终结,而开辟了一个新时代,一个如果缺乏国际象棋的专业性就不可能取得大成就的时代。鲍特维尼克可以被认为是第一个真正的专业人士,尽管他没有夺得 AVRO 大赛冠军,但是他对阿列亨和卡帕布兰卡的胜利具有真正的历史重要意义,并且已经进入国际象棋艺术的金色宝库。

第 11 轮, 鲍特维尼克遭遇卡帕布兰卡的那盘棋, 一盘带有他深深烙印的棋。不仅被公认为大赛最佳对局以及得到两个最高奖项(尽管卡帕布兰卡更喜欢鲍特维尼克战胜阿列亨那盘), 而且还被推举为列入“不朽”和“万古长青”之中, 真的应该把它看作“未被凌驾的”和“经典的”!

鲍特维尼克——卡帕布兰卡

尼姆佐—印度防御 [E49]

AVRO 大赛, 阿姆斯特丹,

1938

1. d4 ♜f6 2. c4 e6 3. ♜c3 ♜b4 4. e3 d5

走 4…0—0 或 4…c5 更灵活点。

5. a3! ♜xc3+ 6. bxc3 c5 7. cx d5 exd5 8. ♜d3 0—0 9. ♜e2

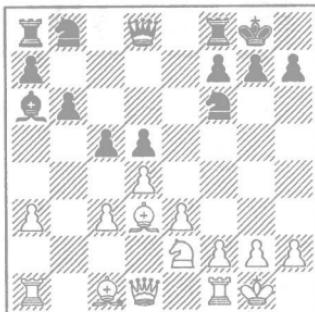
理论上这样出子在鲁宾斯坦体系的鲍特维尼克变例。今天都知道, 如果黑方过早固定他在中心的兵型, 就会给白方提供了攫取主动的更好机会。但那时候双方都不这样想——尼姆佐防御的发展还刚刚成型。

9…b6

凯列斯认为 9… ♜c6, 但有 10. 0—0 ♜e8 11. f3!

10. 0—0 ♜a6

鲍特维尼克说: “d3 象是黑方的主要烦恼, 所以他力争要兑换象。”(图 1)



根据主宰二、三十年代棋手思维的规条, 黑方绝对没有可抱怨之处。兵型不错、舒服的展开、没有切实的弱点、白方没有具体的威胁。然而, 鲍特维尼克预见了 f2—f3 和 e3—e4—e5 之后, 白方得到强烈的王翼攻势。难以置信吗? 哦, 至少你跟卡帕布兰卡想到同一处了……

11. ♜xa6

后来的进程表明, 立刻走 11. f3 更精确——11… ♜xd3 12. ♜xd3 ♜e8 13. ♜g3, 不管怎样, 白后上到了 d3 格, 而 b8 的马才出来。例如: 13… ♜c6 14. ♜b2 (14. ♜a2!?) ♜c8 15. ♜e2)

14... c4 15. ♜d2 ♜d7?! (更尖锐的是 15... b5 16. ♜ae1 a5 17. e4 b4! 18. e5 ♜d7 19. f4!) 16. ♜ae1 h5?! 17. e4 g6 18. ♜c1! ♜h7 19. ♜h6! ♜e6 20. f4! ♜e7 21. f5, 攻势凶险。(见 Kasparov Ivanovic, Aiksic 1983)

11... ♜xa6 12. ♜b2?!

唉,先行者也有错的时候,走 12. ♜d3! 是必须的——在一个深刻的战略部署里行棋顺序总是非常重要的。不过,逐步发展旧的路线(正如今天常见的)容易,挖掘一个持久战略就难得多了!

12... ♜d7 13. a4

逼着,现在走 13. ♜d3 不好,因为 13... ♜a4!, 侵入白方后翼。

13... ♜fe8?!

鲍特维尼克说:“卡帕布兰卡一个奇怪的失误!”的确,在明显的 13... cxd4 14. cxd4 ♜fc8 之后跟着 ♜c4 以及 ♜ac8, 白方大概要放下中心突破的念头而转向防守了。

14. ♜d3 c4?!

鲍特维尼克说:“严重的局面性错误。黑方一定是认为白方没

法推进 e 兵, 黑方在后翼的优势也告知此点。卡帕布兰卡计算了 ♜a6 – b8 – c6 – a5 – b3 的机动, 然后 a4 兵很难守。但是, 事实证明 e3 – e4 突破很有效力。走 14... ♜b7 是既可行又必要的。”

卡帕布兰卡的决定具有它的历史背景:这位年已五旬的前世界冠军漫长的职业生涯里,从来没有遇到过“隐藏动态因素”这样的概念。他无双的直觉和丰富的经验没有向他发出危险信号。他想赢、想奋起,正如他事后说的:“一场智慧的较量。”

15. ♜c2 ♜b8 16. ♜ae1

比走 16. ♜a3 ♜c6 17. ♜b4 =; 16. ♜g3?! 更勇敢。

16... ♜c6 (16... ♜h5?!)

17. ♜g3 ♜a5

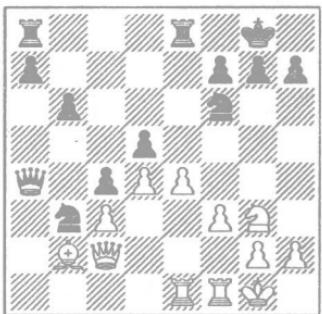
如果 17... ♜e4 则 18. ♜h1! ——白方的计划怎么样都执行, 例如 18... f5 19. f3 ♜d6 20. ♜a3 g6 21. ♜g3, 然后不可避免的 e3 – e4, 王被削弱了的局面是黑方基本而持久的痛苦之处。

18. f3 ♜b3

双方都高兴: a4 兵丢失, 但期待已久的中心优势也已就绪。

19. e4 ♜xa4

这只可怜的兵却成为猎鲨行动诱饵的重要角色! (图 2)



20. e5

这个特别的局面很有意思的了,但如果象在 a3,如同出现在 1946 年苏联 - 英国无线电通讯赛鲍特维尼克 - 亚历山大那盘棋,接着是 20. ♜b2 a5 21. e5 b5 22. ♜d6 (22. exf6! b4 23. ♜f2 甚至更好) 22... ♜e6 23. exf6! ♜xd6 24. fxg7 b4 25. ♜e5! ♜ae8 26. f4! ♜d7 27. ♜e2 ♜de6 28. f5 ♜xe5 29. dx e5 白方明显更好。

20... ♜d7

不能 20... ♜c5? 因为 21. ♜e2!

21. ♜f2

鲍特维尼克说:“逼着,因为有回马 21... ♜bc5 的威胁。”不过

半个世纪之后,莫斯科的大师戈尔亭建议 21. ♜e2!, 这样不仅避开回马的威胁,而且还有 21... g6?! (如 21... a5 22. f4 b5 23. f5 b4 24. ♜h5 ♜c6 25. e6! 等等) 22. f4 f5, 看看 23. ♜xf5! gx f5 24. ♜x f5, 例如 24... ♜c6 25. e6 ♜f8 (或 r 25... ♜h8 26. ♜a3) 26. ♜f7+ ♜h8 27. f5 ♜ac8 28. f6 ♜c7 29. e7 胜。鲍特维尼克 1965 年另一盘对拉尔森的棋走出了类似的在 f5 弃马。

无论如何,黑王头顶乌云密布,白马奔向 f5 和 d6,另外还有毁灭性的 f 兵进军。但是卡帕布兰卡不会被这些地平线上的阴影所吓倒:这位简约式国际象棋的坚定支持者总是以他那当主力部队在别处作战时,就制造其他次要强迫着法的惊人防守能力而著称。

21... g6 22. f4 f5!

强制打开 e 线并兑车。

23. exf6

没有其他方法接触敌王。

23... ♜xf6 24. f5 ♜xe1 25. ♜xe1 ♜e8!

一个战术圈套(不直接防守

f6 马: 26. fxg6 hxg6 27. 帅 xe8 + 马 xe8) 可让卡帕布兰卡削弱白方的进攻潜力。如果走 25... 马 f8? 26. 马 f4! 则白方的攻势不可阻挡: 26... 马 a2 (26... 马 d7 27. 马 e6! 等) 27. fxg6! 马 xb2 (27... hxg6 28. 马 g5) 28. g7! 马 xg7 29. 马 f5 + 马 h8 30. 马 d6 马 f7 (30... 马 g8 31. 马 g3 +) 31. 马 xf6 + 杀。

26. 马 e6!

唯一机会。

26... 马 xe6

没有别的办法, 如果 26... 马 g7? 27. 马 xf6! 马 xf6 28. fxg6 + 马 xg6 (28... 马 e7 29. 马 f7 + 马 d8 30. g7) 29. 马 f5 + 马 g7 30. 马 h5 + 马 h6 31. h4! 马 g8 32. g4 马 c6 33. 马 a3! 杀棋来临。

27. fxe6

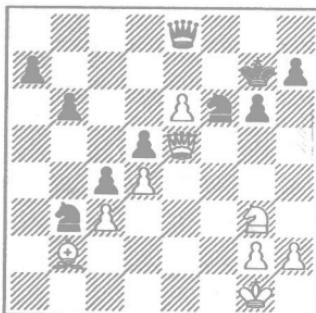
奇迹仅仅因为谦卑的 f 兵没有在战火中光荣弃掉, 现在它的梦幻历程来了!

27... 马 g7 28. 马 f4 马 e8

皇后只得撤回, 因为如: 28... 马 a2? 则 29. 马 f5 + 五步杀王—29... gx f5 30. 马 g5 + 等。

29. 马 e5

历史之战进入白热化。从被置之不理的另一侧翼, 哪只沉睡的棋子能够抢先到达呢? 是黑 b3 马还是白 b2 象? (图 3)



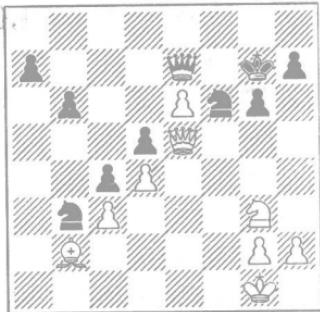
29... 马 e7?

“正好迎合白方愿望, 不过马 e7 不管怎样都是必然的。例如: 29... 马 a5 30. 马 c1! (威胁 31. 马 h6+ 或 31. 马 c7 + 以及 32. 马 h6), 黑方还是被迫走 30... 马 e7, 于是白方就能执行实战中那套组合了。”鲍特维尼克这样评价。

不过 50 年之后出版的“苏联棋弈”杂志, V·戈尔亭经分析发现唯一的防御——29... h6! [译注: 具体变化译时略去。但卡斯帕罗夫又指出, 经电脑与人分析, 戈尔亭的分析第 46 步仍然有隙, 如白方应对精确则黑方依然很困难。]

无论如何,29…h6! 使走向胜利之路变得异常困难,而 29… \mathbb{W} e7? 是一个致命错误,使得白方开展了一个极犀利的组合。Levenfish 曾经说过白方创作了“一篇高水平的杰作,数十年里在国际象棋手册里占据显赫位置。”(图 4)

图 4



30. \mathbb{Q} a3!!

如果说这只象的第一步 12. \mathbb{Q} b2? 还只是一个平淡的喜剧,这第二步就是将生命投入真正的戏剧艺术了! 神风攻击队似的这只象迫使黑后无可奈何地离开王的身旁,给幸运的 e 兵打开了前进道路。

30… \mathbb{W} xa3

如果 30… \mathbb{W} e8 31. \mathbb{Q} c7+ \mathbb{K} g8 32. \mathbb{Q} e7 \mathbb{R} g4 33. \mathbb{Q} d7 等。

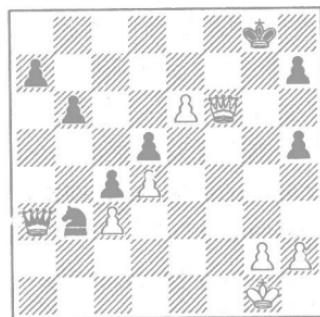
31. \mathbb{Q} h5+! $\mathbb{K}xh5$

或者 31… \mathbb{K} h6 32. \mathbb{Q} xf6 \mathbb{W}

c1+ 33. \mathbb{Q} f2 \mathbb{W} d2+ 34. \mathbb{Q} g3 \mathbb{W} xc3+ 35. \mathbb{Q} h4 \mathbb{W} xd4+ 36. \mathbb{Q} g4+ !

32. \mathbb{W} g5+ \mathbb{K} f8 33. \mathbb{W} xf6+ \mathbb{K} g8

米哈依尔回忆到,“当时我坐在那里思考最有力的着法,卡帕布兰卡则在赛场里闲逛着,似乎非常冷静。尤伟走上前问他‘怎么样呢?’,卡帕布兰卡以一种富有表情的姿态表明那什么可能都会发生,他明显想让我看见他们在对话。一个天才的职业家,他抓住最后一个心理上的机会:试图使他那已疲惫的对手相信局面还很不明确——如果我因某些紧张而导致了意外失误呢?”(图 5)



34. e7

如果 34. \mathbb{Q} f7+ \mathbb{K} h8 35. g3! 一样要赢(白王躲在 h3);但千万

不能 35. e7? ♜c1+ 36. ♜f2 ♜d2+ 37. ♜g3 ♜g5+ 38. ♜f3 ♜xd4+! 39. cxd4 ♜g4+, 长将。

34... ♜c1+ 35. ♜f2 ♜c2+ 36. ♜g3 ♜d3+ 37. ♜h4 ♜e4+

鲍特维尼克说：“卡帕布兰卡马上应了这步棋——我于是意识到对手确信结果满意，后从 c2, d3, 和 e4 动身，他希望白方在时间紧迫情况下避免兑后而让他长将。”

38. ♜xh5 ♜e2+

走 38... ♜g6+ 无法挽救棋局因为 39. ♜xg6+ hxg6+ 40. ♜xg6 以及 41. e8曹(王)杀。

39. ♜h4 ♜e4+ 40. g4

比 40. ♜h3 简洁。

40... ♜e1+ 41. ♜h5

再也没将了，黑方认负。b3 格的马从中盘开始对黑方的计划就只好无声地责备了。大厅爆发出热烈喝彩的风暴，这真是少有的现象，之前只有尤伟能得到荷兰观众的如此尊崇……[译注：尤伟是荷兰人]

“战胜了阿列亨和卡帕布兰卡之后，”鲍特维尼克回忆到，“我就敢于发出关于世界冠军对抗赛的商

议了。在阿姆斯特丹卡尔顿酒店，阿列亨独自住在那里（以避免与卡帕布兰卡碰面），在富洛尔在场情况下我们谈了一盏茶的工夫。阿列亨同意在莫斯科下……1939年1月苏维埃政府审定通过了组织机构和财务上支持这次对抗，于是我开始长时间保持与阿列亨联系，但却被二次大战中断了。”

鲍特维尼克的世界冠军之梦于是被搁置了一段漫长而艰难的岁月……[译注：最终他俩的对抗还是没有上演，因为阿列亨1946年就病逝了。1948年FIDE只好挑选当时最强的六位选手组织一个联赛决出世界冠军，但美国的法因拒绝出席，于是剩下五名分别是鲍特维尼克、斯梅斯洛夫、凯列斯、列舍夫斯基、尤伟进行了每人之间碰面五次的循环赛。最后战绩鲍特维尼克第一，成为战后首任世界冠军，然后他下过六次对抗战，其中曾两次短暂分别失冕给斯梅斯洛夫和塔尔，但都在次年夺回，直至1963年输给彼得罗辛之后，就再也没参加过世界冠军竞逐了。]

（摘自《国际象棋译文苑》网）

名人天地

我是未名湖里游泳的鱼

许昱华

23岁那一年，在老师们的推荐下，加上机缘巧合，我一不小心溜进了北大，一不小心圆了父亲年轻时由于特殊年代未能实现的梦。

未名湖水比我想象的更清澈；图书馆、百年讲堂比我想象的更庄严气派；三角地的满目沧桑比我想象的来得更为亲切。进了学校之后，学会了另一种新名词：男生，女生。听起来清清纯纯，像含苞的花朵。

同学们很年轻，同班同学几乎都比我小五六岁，居然班主任也比我小上一个月，但我还得规规矩矩地叫上一声韩老师。韩老师很“得意”，他说，等你毕业了就可以改口了。紧接着他说，但我看你毕业还有些日子，呵呵。

去年上半年开始，由于一连串的应接不暇的赛事，我几乎来不及去任课老师那里混一个脸熟，结果一门课都没有考。今年我与一年级的同学一起上课，我和同学们开玩笑说，为了多喝几天未名湖的水，我争取和一至四年级的学生都做同学。这个“目标”现在已经实现了一半。

刘伟是我的同班同学，曾拿了九次乒乓球世界冠军的她做过我半年“睡在我下铺的姐妹”。她以及班里两个湖南妹妹我们四个比较投缘，结为“死党”。不料一上二年级，两妹妹的护花使者便相继浮出水面，加上刘伟也悄然步入围城，我们的聚会骤然减少。小女子为此不禁有感而叹：女生皆是重色轻型。以后的聚会均自动改为：允许带家属（嘿嘿，当然也包

括我)。

作为一名棋手,在还未结束我的棋艺生涯时,就来到另一个完全陌生的领域——法律专业,对我来说是一个新的挑战。我也曾为此苦恼过,鱼与熊掌不能兼得,我也害怕进入了象牙塔,会生疏远离棋。但不可否认的是,这一段经历对于我的人生是重要的。我渴望在棋上能超越自我,并且我深信万物贯穿,触类旁通。

最近喜闻下届大运会将添加国际象棋项目,作为北大的一员,真想为学校出上一份力。前两年的清华北大对抗赛,由于刚好有赛事冲突,使我一直未能效力于学校,深感遗憾无比。看在要多喝几年未名湖水的份上,我想这个遗憾会被填满的。

(摘自《中国体育报》)

(028) 7748199 电话购书、 购棋具、购电脑棋、软件

《中国国际象棋》为更好地服务读者,让读者能快速及时地选购棋牌书刊,特设电话购书业务,只要拨通(028) 7748199之电话,你就可以获得各种棋牌书刊信息,并可选购各类棋牌书籍。

图书类别:优先提供各种国际象棋书刊、国际象棋电脑、软件等

代 购:围棋、象棋、桥牌等书籍、国际象棋棋子棋盘、国际象棋、象棋、围棋、桥牌教学棋盘

办 法:1. 凡读者俱乐部会员凭卡优惠购书。
2. 任何读者只要先汇入我部一定经费,就可电话购书,购书金额不超过你汇款经费总数。

联系电话:(028) 7748199 **联系人:**肖先生

邮 编:610071 **收款人:**梁季英

地 址:成都市二道桥街 72 号

2001 维克安泽超级国际赛

卡斯帕罗夫自战回顾

胡 滔 编译

和 Tiviakov 一样,费德罗夫回避西西里防御的主流变化。然而,他可是雄心勃勃的想赢棋才这么做的,不过他又太容易乐观行事了。记得 1990 年对 Psakhis 的对局和这次下的很相似,我就是用费德罗夫的战略思想战胜对手的,当时下得惊心动魄。

费德罗夫 Fedorov,A (2575) 卡斯帕罗夫 Kasparov,G (2849)

[B20]Corus Wijk aan Zee (2), 13.01.2001

1.e4 c5 2.d3 ♜c6 3.g3
g6

费德罗夫经常采用这个变化。如果 3...d5 4.♘d2 的话,白方就先手转入王翼印度防御了,而对此他很有研究。

4.♗g2 ♜g7 5.f4 d6 6.
♘f3 ♜f6 7.0-0 0-0 8.h3

b5 我认为现在黑方没有问题。

9.g4 黑方完全可以承受得了